

Elutazás a fővárosból

14.00 óra. Az elnöki repülőgép a levegőbe emelkedett.

Az elnöki repülőgép 16.00 órakor (helyi idő) leszállt a Dar El Beida nemzetközi repülőtéren. A repülőteret Románia Szociális Köztársaság és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság állami zászlói díszítették. A repülőgépből kiszálló Nicolae Ceaușescu elvtársat, pártunk és államunk vezetőjét és Elena Ceaușescu elvtársnőt melegen üdvözölte Huari Boumedien elnök. A két államvezető szívélyesen átölelte egymást. A festői nemzeti viseletbe öltözött

(Folytatása a VII. oldalon)

Ion Gheorghe Maurer, Románia Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke hétfő este fogadást adott az európai UNESCO-tagállamok nevelésügyi miniszterei második konferenciájának részvevői tiszteletére.

(Agerpres)

A magas színvonalú rendezvényen rendkívül érdekes, tudományos megalapozottsággal rendelkező értekezésekkel szerepeltek Románia Szocialista Köztársaság Akadémiai Könyvtárának munkatársai (Ion Potopin, dr. D. Vatanianuc, Irena Puschiil Stratone), Mirccea Ionescu, a könyvtárosképző főiskola tanára, a Románia Szocialista Köztársaság Akadémiai Könyvtára kolozsvári fiókjának küldöttei (Ileana Cui-bu, Sidonia Fărcaș, Dora Dasia) stb. Különösen nagy érdeklődés kísérte dr. D. Va-

B. M.

A dolgozók életszínvonalát emelő intézkedések felsorolását folytassuk egy olyan rendelkezéssel, amelyet Arad megye dolgozói, a textiliparban tevékenykedő nők nagy megelégedéssel és hálával fogadtak. A szakmunkások jobb anyagi megbecsüléséről van szó, amely különösképpen a textiliparban érezteti majd hatását. Az új bérintézkedés a textilipari ágazatban a minimális bért 1350 lej körüli összegben határozza meg. Ez azt jelenti, hogy a December 30 textiltgyár, a Vörös Trikkó, a Teba minden munkásnője az általános béremelésen felül, jövőre 200—230 lejtel talál többet majd a borítékban.

(Folytatása az V. oldalon)

Százszázalékos siker Kolozsváron

CFR — UTA 0:1 (0:1)

Mérkőzés előtt Jurcă Toma így nyilatkozott: „Biztos vagyok abban, hogy jó eredménnyel térünk haza Kolozsvárról”. Dr. Rădulescu Constantin a CFR edzője a következőket mondotta: „Egy ilyen korcsolyapályán bármi történhet. Nem, mégsem mondhatom, hogy elégedett lennék egy esetleges döntetlennel, nyerni akarunk!”

Meghökkenően ellenséges fogadtatásban részesítette a CFR stadion közönsége a bemelegítésre kifutott UTA-t. Mint később megtudtuk, azért berzenkedtek annyira a kolozsvári szurkolók, mert az UTA — Kolozsvári Universitatea mérkőzésről írt cikkében Titus Lucaci, a főiskolások egyik vezetője nagyon elmarasztalóan nyilatkozott a „durvuskodó textilgyáriakról”. A berzenkedő nézők hógolyói azonban nem ijesztették meg fiainkat.

A hótól letakartított, de jeges maradt pályán kezdettől fogva sokat csúszkáltak a labdarúgók. Az UTA első támadása gólt eredményezett: Pozsonyi szerezte meg a labdát a pálya közepén. Broszovszkyhoz adott, aki Kun II.-t hozta játékba; a középcsatár Axentevel játszott össze, a vízszakapott labdával kinyújtott majd a kifutó Gadja mellett az alsó sarokba lőtt: 0:1.

A CFR fergeteges rohamokat indított, Tegean lövését Adam közeli fejesét védte Iorgulescu, majd Vișan és Bucur veszélyeztetett. Védőink a csúszós pályán nem merték lekezelni a labdát, kapásból rúgták el és az minduntalan visszajutott a hazai csapat birtokába. Oriási nyomás nehezedett a textilgyári kapura szögletet szöglet követelt, de az ostromot jól bírták védőink. Sőt, igaz csak ríkan, veszélyes ellentámadásokat is vezettünk. A 27. percben, például, szép támadás után Broszovszky bombázott jó helyzetből fölé.

CFR stadion 4 ezer néző. Vezető: Ghemingeau Kevork — Haimovici Martinel és Manușaride Chiriac (Bukarest).
Csapatok: CFR: Gadja — Lupu, Dragomir, Brețan Sorin, Szőke — Brețan Marius (a 62. perctől Cojocaru), Vișan — Bucur, Adam, Tegean (a 46. perctől Boca), Petrescu UTA: Iorgulescu — Biró, Kukla II., Pozsonyi Popovits — Domide, Schepp Broszovszky — Axente (a 79. perctől Muntean), Kun II., Sima.

GÓLÖVŐ: Kun II. (4. perc).
SZÖGLETPÁLYA: 14:1 (10:0).
LÖVÉSEK: 27:11 (kapura: 12:5).

SZÜNETBEN

Jurcă Toma edző figyelmeztette játékosait, hogy ha a második félidőben is csak védekezni fognak, nem tudják megnyerni a meccset. Broszovszkyék szót fogadtak, és fordulás után felhagytak a negatív játékkal, a pálya közepén ügyesen tartották a labdát, a csatárok is többet mutattak magukat, s ennek eredményeként kiegyensúlyozódott a küzdelem. Kár hogy a csatárok nem mindig találták meg a CFR-védők leszerelési taktikájának az ellenszerét, néhányszor pedig a játékevezető téves ítéletei akasztották meg sokat ígérően indult akcióinkat. Szünet után is a hazaiak támadtak többet, de védelmi felunk áttörhetetlennek bizonyult, s amikor mégis lövéshez jutottak a hazaiak, ott volt a kitűnően védő Iorgulescu, aki Boca (70. p.) és Vișan (79. p.) közeli bombáit is ki tudta ütni. Néha szerencsénk is volt, mint például a 86. percben, amikor Cojocaru 5 méterről fejezte kapu fölé. Ugyanezt viszont elmondhatja magáról a CFR is, hiszen Do-

mide erős lövését Gadja a 75. percben csak a kapufa segítségével tudta szögletre hárítani, a 81. percben pedig Kun II. beadásából Muntean (3 méterről) lőtt kapura, Dragomir elvetődve kézzel ütötte ki a labdát, amely visszapattant a csereként beállt játékos háta mögé. Muntean ahelyett, hogy a labdával törődött volna, a bírót felé fordulva tizenegyes követelt. A játékevezető, persze, nem adta meg...

Rendkívül értékes két pontot szerzett a Szamos-parti városban az UTA. A találkozó nagy részében a hazaiak játszottak főlegben, győzelmünk mégis megérdemelt, mert tudatosabban küzdöttünk, s a szoros védekezésből indított ellentámadásaink pedig mindig gólvészélyeseknek bizonyultak. Csapatunkból lelkesedésért és nagy győzniakarásért mindenki dicséretet érdemel. Iorgulescu ismét válogatott formában védett. A hátsó sor legjobbját a seprégető Pozsonyi volt, Kukla II. nagyszerűen őrizte a gólkirály Adamot, Popovits a második félidőben hibátlanul játszott, de Biró Gábor is eredményesen fogta a hazai csapat legjobb csatárát, Schepp nagy területen mozgott, jól szűrte meg a támadásokat. Broszovszky szünet után karmesterként irányított, Domide, Axente és Sima is nagyon igyekezett. Kun II. győzelmet eredményező gólt lőtt, mindvégig ő volt a legveszélyesebb csatárunk. Az ellenfelelő a szünetben lecserélte Tegean (rossz edzői húzás volt!). Petrescu és Lupu tűnt ki. A játékevezető működéséről csak annyit, hogy a 90 perc alatt tizenháromszor hozott téves ítéletet. Ezekből tizeneggyel az UTA-t sújtotta...

O. K.

90 percig tart egy mérkőzés

Kudzsiri Metalurgistul — Unirea 2:2 (1:0)

Régi igazság, hogy a labdarúgó-mérkőzés 90 percig tart, amíg nem fújja le a bírót a találkozózt, bízni és küzdeni kell! Ezt a régi alapigazságot bizonyította be vasárnap délelőtt Kudzsiron az Aradi Unirea, amikor a hazaiak 2:0 arányú vezetése után az utolsó öt percben lőtt két góljával a „síról” hozta vissza az egyik pontot.

Mintegy 1500 néző előtt, nagy hidegben játszottak a csapatok. A hótól letisztított játéktér inkább hasonlított korcsolya- mint labdarúgó-pályára. Az első percek után úgy tűnt, hogy a mozgékonyabb aradiak „étni” fognak a csúszós talajon, mégis a 14. percben — keveredés után — Soós lőtt közelről (csőrről) gólt: 1:0. A vezetés megszerzése után is a hazaiak játszottak főlegben, de az aradi védelem, Gorneával az élen, mindent hárított.

A második félidőben az Unirea támadólag lépett fel és Dobai a 67. percben óriási egyenlítősi alkalmat szerezett el (már csak a kapussal állt szemben, de 7–8 méterről mellélőrt a labdát). Közben Bermózer két nagyszerű közbelépéssel biztos gólt mentette meg csapatát. A 78. percben az egyik kudzsiri csatár a tőle 3 méterre álló Coarță kezének rúgta a labdát. A játékevezető tizenegyeszt ítélt! Tarcu büntetőjét Gornea nem tudta kivédeni: 2:0.

Az Unirea lendületes hajrával lepte meg ellenfelét. A két szerencsés csere erősen feljavította az aradi csatársor játékát. 85. percben Leac átadásából Dobai, a 88. percben pedig a szemfüles Cura rúgott közelről gólt: 2:2.

A szünet után jól és eredményesen küzdő Unirea megérdemelten jutott az egyik bajnoki pont birtokába. Az aradi csapatból kiűntek: Gornea, Bermózer, Dobai és Gyenge. A kudzsiriak legjobbjai Rădulescu, Soós és Sirbu voltak. Drăguliței Sever Turnu Severin játékevezető („Könnyű dolgom volt a nehéznek ígérkezett találkozó, mindkét csapat sportszerűen küzdött, s a csúszós pálya ellenére a színvonal is megfelelő volt”) irányításával a következő összeállításban mérköztek a csapatok: METAURGISTUL: Bunica — Kilin, Iovănescu, Sirbu, Dinea — Rădulescu, Codrea — Tarcu, Soós, Vasile, Staicu (Suci). UNIREA: Gornea — Ardelean, Bermózer, Gail, Hamza — Gyenge, Cotarcă, Damian (a 46. perctől Markovits), Leac — Dobai, Mierea (73. perctől Cura).

Tartalékcsoportok

KOLOZSVÁRI CFR — UTA 0:2 (0:0)

A Vidák — Simon, Matei, Bltea, Bogdan — Boruga, Croitoru, Tisza (Rosca) — Morar, Schwartz-Ghiță, Vasilescu (Schneider) összetételű tartalékcsoport Bltea és Boruga második félidőben lőtt góljaival nyert.

A osztály

EZ VOLT

Petrolul — Kolozsvári Universitatea 0:0, FC Konstanca — Rapid 4:0 (0:0), Temesvári Politehnica — FC Argeș 5:2 (2:1), Dinamo — Jiul 1:0 (0:0), Steagul roșu — Sportklub 3:1 (2:1), Steaua — Craiovei Universitatea 1:0 (1:0), CFR — UTA 0:1 (0:1), Resicai CSM — Sportul studentesc 2:0 (0:0), Iași-i Politehnica — ASA 4:1 (2:0).

EZ VAN

1. Craiovei Univ.	16	10	3	3	32—17	23
2. FC Konstanca	16	9	2	5	29—16	20
3. Steaua	16	8	3	5	21—15	19
4. Dinamo	16	8	3	5	22—18	19
5. Resicai CSM	16	6	6	4	25—19	18
6. Steagul roșu	16	7	3	6	18—13	17
7. Tem. Poli	16	6	5	5	17—15	17
8. FC Argeș	16	7	3	6	25—26	17
9. UTA	16	7	2	7	17—20	16
10. ASA	16	7	2	7	21—30	16
11. Jiul	16	6	3	7	19—16	15
12. Kolozsvári Univ.	16	6	3	7	13—14	15
13. Iași-i Poli.	16	7	1	8	17—21	15
14. Sportul stud.	16	6	1	9	21—21	13
15. Petrolul	16	5	3	8	15—21	13
16. Kolozsvári CFR	16	5	3	8	18—29	13
17. Rapid	16	4	4	8	14—22	12
18. Sportklub	16	4	2	10	18—29	10

EZ LESZ

ASA — Resicai CSM, Craiovei Universitatea — Petrolul, Sportul studentesc — Steagul roșu, Rapid — Iași-i Politehnica, Jiul — Kolozsvári CFR, UTA — Temesvári Politehnica, Sportklub — Steaua, Kolozsvári Universitatea — FC Konstanca, FC Argeș — Dinamo.

B osztály

EZ VOLT

Szatmári Olimpia — Sodronyipar 2:0 (0:0), UMT — Aninai Minerul 5:1 (2:0), FC Bihor — Tordai Arieșul 1:0 (1:0), Kapnikbányai Minerul — Nagyvárad Olimpia 2:0 (1:0), Corvinul — Dévai Mureșul 2:0 (2:0), Kudzsiri Metalurgistul — Aradi Unirea 2:2 (1:0), Gloria — Nagybányai Minerul 2:1 (1:1), Nagykárolyi Victoria — Lugosi Vulturii 3:2 (2:2), Székelyudvarhelyi Textil — Temesvári CFR elhalasztva.

EZ VAN

1. Szatm. Olimpia	16	8	7	1	17—6	23
2. FC Bihor	16	10	1	5	22—11	21
3. UMT	16	9	2	5	20—15	20
4. Victoria	16	8	3	5	26—19	19
5. Corvinul	16	8	3	5	15—11	19
6. Unirea	16	7	4	5	23—20	18
7. Anina	16	7	2	7	20—24	16
8. Sodronyipar	16	5	5	6	20—17	15
9. Gloria	16	7	1	8	21—19	15
10. Nagybánya	16	6	3	7	20—18	15
11. Textil	15	6	3	6	22—22	15
12. Mureșul	16	6	3	7	14—17	15

13. Arieșul	16	7	1	8	21—26	15
14. Vulturii	16	6	2	8	20—24	14
15. Nagyv. Olimpia	16	4	5	7	14—21	13
16. Tem. CFR	15	5	2	8	14—22	12
17. Kapnikbánya	16	5	1	10	17—26	11
18. Kudzsir	16	3	4	9	19—27	10

EZ LESZ

Sodronyipar — FC Bihor, Unirea — Victoria, Aninai Minerul — Szatmári Olimpia, Vulturii — Textil, Mureșul — UMT, Arieșul — Kapnikbányai Minerul, Nagyvárad Olimpia — Metalurgistul, Nagybányai Minerul — Corvinul, Temesvári CFR — Besztercei Gloria.

Röplabdás győzelmek

Vasárnap délután kettős hazai győzelemnek örvendett a Sportszarnokban az aradi röplabda-sport gyér számú szurkolótábor. Előbb a Foresta férficsapata győzte le B osztályú ellenfelét, Szilágysomlyó együttesét 3:0 (15:6, 15:9, 15:5) arányban,

majd a Constructorul szintén B osztályú női együttese 3:0 (15:7, 15:10, 15:7) arányban bizonyult jobbnak a Zilahai Sportklubnál. B osztályú női csapatunk „sima” győzelme kellemes meglepetés. Az együttes legjobbját ezúttal is Golosiéné volt, a rutinos, volt válogatott játékos.

Kapuzárás a C osztályban

Esztergápadgyár — Temesvári Progresul 3:1 (2:1)

A C osztályú mérkőzést szombat délután (és nem vasárnap délelőtt, ahogy szerkesztőségünk értesítette a megyei TST) játszották a Constructorul pályán. A csúszós talaj ellenére a mintegy 100 néző jó mérkőzést látott. Pop Mircea (Szatmári) játékevezető irányításával az esztergápadgyáriak a következő felállításban játszottak: Pataki — CURUȚIU, SANDOR, Codos, LUCA — Bran, MARGINEANU, Babău — FODOR. KÖRÖSI, Ciobotă. A hazaiak már a 7. percben megszerezték a vezetést, amikor Fodor szabálytalan szereléseért büntetőt ítélt a bírót, s a tizenegyeszt Fodor a kapu jobb sarkába lőtte: 1:0. A 10. percben közvetett szabadrúgáshoz jutottak a vendégek (bírói tévedés), a bevelt labdát Pataki kiejtette és a szemfüles Popa közelről egyenlített. Nyolc perc múlva Curuțiu ívelte be a labdát, Körösi lekezelte, majd a kapu bal sarkába bombázott: 2:1. Szünet után mindkét kapu előtt több helyzet adódott és maradt

kihasználhatatlanul. A 72. percben Ciobotă szabadrúgás-bevetéséből a jó ütemben érkező Curuțiu lőtt kapásgólt: 3:1. (PERNEKI ISTVÁN jelentése).

Deltai Furnirul — Constructorul 2:3 (1:2)

A szükséges jelentés csak arról számolt be, hogy a Constructorul megérdemelten nyert a kiesés ellen küzdő Furnirul ellen. Az építőipariak góljait Seicianschi (24. p.), Frigli (öngól, 32. p.) és Peia (49. p.) rúgták. A deltaiak mindkét gólját Kubik (39. és 69. p.) szerezte.

Karánsebesi CFR — Gloria 0:0

Branca (Tirgu Jiu) játékevezető irányításával mérköztek a csapatok. A Gloria az idei legjobb játékával szerzett rendkívül értékes pontot Karánsebesen. Pfeiffer, aki az aradiak legveszélyesebb csatárának bizonyult, a 79. percben a kapufát találta el. GLORIA: VLAD — Pătrașcu, MOLDOVAN, MERUȚA, Vass — DOICA, Țintoiu, Dobai — Giura, Dobi, PFEIFFER.

A VIII. csoport utolsó őszi fordulójának további eredményei: Electromotor — Vörös Acél 4:1, Simeria — Újmoldova 1:0, Telek — Tomnatic 3:1, Boksa — Nagyszentmiklós 1:0, Szászváros — Gyalár 2:0. Tavaszgi így mutat a táblázat:

1. Újmoldova	15	9	2	4	24—12	20
2. Szászváros	15	9	1	5	24—15	19
3. Gyalár	15	8	2	5	29—17	18
4. Simeria	15	7	4	4	28—20	18
5. Nagyszentmiklós	15	8	2	5	27—20	18
6. Boksa	15	7	3	5	18—17	17
7. Tomnatic	15	7	2	6	13—17	16
8. Vörös Acél	15	6	3	6	30—27	15
9. Constructorul	15	6	3	6	22—28	15
10. Telek	15	6	2	7	27—16	14
11. Electromotor	15	5	3	7	28—17	13
12. Progresul	15	6	1	8	26—29	13
13. Esztergápadgy.	15	6	1	8	16—25	13
14. Karánsebes	15	3	5	7	9—18	11
15. Gloria	15	3	4	8	12—24	10
16. Delta	15	4	2	9	9—33	10

A IX. csoportban szereplő Sebesi Crișana 4:0 (3:0) arányban győzött utolsó őszi mérkőzésén az Aranyosgyéresi Arieșul ellen. A sebesiek góljait: Suncan (2), Tran-kulov és Dumitrescu rúgták.

Az oldal OROSZHEGYI KÁROLY
szerkesztette

Tanul a falu — készül a holnapra

Az RKP KB Titkárságának határozata, valamint az 1971-ben megjelent, nevelési program nagy figyelmet fordít arra, hogy a mezőgazdasági dolgozók minél teljesebb mértékben megismerjék a korszerű agrotechnikai módszereket, a mezőgazdasági előtől álló feladatokat. Amint a gyakorlat igazolja, jól beváltak azok a tanulmányi formák, melyeket az utóbbi években honosítottunk meg. Már az elmúlt esztendőben is az ámv-k és mgá-k dolgozói, a szövetkezeti parasztok jól kihasználták a téli időszakot arra, hogy gyarapítsák szakismereteiket. A különböző tankörökben, tanfolyamokon szerzett ismereteket eredményesen hasznosíthatták mindennapi munkájukban s ezek hozzásegítették őket ahhoz, hogy jobban megértsék a párt agrárpolitikáját, hogy elsajátítsák a legkorszerűbb munkamódszereket, a legelőkeltebb munkaszervezési formákat. Az agrotechnikai tanfolyamokon szerzett ismeretek gyümölcsözővé tette megmutatkozott abban is, hogy számos mezőgazdasági egységben, a kedvezőtlen időjárás ellenére, említésre méltó eredményeket értek el.

Noha az utóbbi időben érezhető javulás észlelhető a mezőgazdasági szakoktatásban, itt-ott bizonyos hiányosságok is voltak. Helyenként nem tartották tiszteltetben azt az utasítást, hogy a tanfolyamokat szakáganként szervezzék meg. Így történelhetett meg, hogy a drauci, chieri-i, lugzau, dudi, tauci, Bruznic-i, ususau, zabrány, keszinci, soborsini, tágadui, telai, Agrișul Mic-i, komlói és más mtsz-ekben, noha négy-öt munkaalakulat van ezek számára, csak egy vagy a legjobb esetben két tanulmányi kör szerveztek. Hiányosságok mutatkoztak az aktív munkaerő tankörökbe való bevonásában is. Az Agyai MTSZ-ben például, ahol 432 szövetkezeti tag dolgozik a növénytermesztésben, csak ötvenet, a grăniceriben, ahol 415-en dolgoznak, csak húszat, a birsaiban a 658-ból negyvenet, a sofronyiban 280-ból húszat vontak be a tanfolyamokba. Hasonló esetekkel találkozunk az állattenyésztési szektorban is. Az Alunisi MTSZ-ben például az állattenyésztési telepen dolgozó 42 szövetkezeti tag közül csak tíz, Monostoron a 90 állattenyésztő közül csak húsz, Vladimirescun 90-ből huszonkettő vett részt az oktatásban. Az RKP KB Titkárságának határozata világosan felszólítja, hogy az ámv-k valamennyi dolgozóját be kell vonni a szakoktatásba. Ennek ellenére megyénk ámv-iben általában sehol sem tartották tiszteltetben száz százalékban ezt a határozatot.

Levonva a szükséges tanulságokat a múlt esztendő agrotechnikai oktatásból és figyelembe véve a megmutatkozott hiányosságokat, ebben az esztendőben sokkal gondosabban kell megszerveznünk a falusi dolgozók téli szakoktatását. Első-

rendű követelmény, hogy mindenütt tartassák tiszteltetben a határozat kitételeit, miszerint a tanfolyamokat tevékenységi áganként kell megszervezni, külön azok számára, akik a növénytermesztésben és külön azok számára, akik az állattenyésztésben, kertészetben, az ipari növények termesztésénél, a szőlőben dolgoznak. Sőt, az állattenyésztési szektorban például külön tanfolyamokat kell szervezni azok számára, akik a sertéshizlaldákban dolgoznak, külön a baromfitenyésztőknek, a tehéngondozóknak stb. A kertészetben például nem szabad egy kalap alá venni azokat, akik mondjuk a palántanevelésnél vagy az öntözöberendezéseknél dolgoz-

December 5-én kezdődik az agrotechnikai oktatás

nak. Elengedhetetlen követelmény, hogy az agrotechnikai tanfolyamokba vonjuk be mindazokat az aktív munkaerőket, akik szövetkezeteinkben vagy ámv-inkben dolgoznak. Annak érdekében, hogy az előadások minél vonzóbbak, érdekesebbek legyenek, arra kell törekednünk, hogy a különböző témájú előadásokat minden esetben gyakorlati bemutatók, esetleg filmvetítések kövessenek. Az előadások mindegyikénél olyan fontos problémák megoldását célozzák, mint az 1974-es évi feladatok s az ötéves terv határidő előtti teljesítése, a haladó munkamódszerek bevezetése és általánosítása, a mezőgazdasági dolgozók jó gazdaságukban történő nevelése stb. Mindenütt arra kell törekedni, hogy az előadások közérthetőek legyenek s annak érdekében, hogy a hallgatók maradéktalanul megértsék a leghasznosabb tudnivalókat, változatos szemléltetőeszközöket is fel kell használni.

Az agrotechnikai tanfolyamok hatékonyságának növelése céljából a Mezőgazdasági, Élelmiszeripari és Vízügyi Minisztérium, a Mezőgazdasági Termelőszövetkezetek Országos Szövetsége s a Román Televízió előadásorozatot indít be. Az elmúlt esztendő gyakorlati igazolja, mennyire hatékonyak voltak ezek az előadások. Éppen ezért szükséges, hogy ezután is a művelődési otthonokban, klubokban, mtsz-ekben szervezzék meg az említett műsor közös megtekintését.

A megyei pártbizottság októberi plenárisán, amikor elemezték, miként valósul meg az ideológiai program célkitűzései, feladatul tűzték ki, hogy a művelődési otthonokban, klubokban, ámv-ekben, mgá-kban, mtsz-ekben rendszeresen szervezenek előadásokat, konzultációkat, kér-

dés-feleleteket, szimpozionokat, kerekasztal-értekezleteket, melyeken a párt bel- és külpolitikájával s a mezőgazdasági teendőkkel kapcsolatos kérdésekkel foglalkozzanak. Ami az agrotechnikai tanfolyamok megszervezését illeti, az a következőképpen történik. Az 1973-74-es oktatási év december 5-től január 30-ig tart. Azért, hogy mindenütt legalább 10-12 témát vitathassanak meg, szükséges, hogy hetente háromszor-négyszer hívják össze a hallgatókat. Így módon lehetővé válik, hogy az előirányzott előadásokat és megbeszéléseket egy hónap leforgása alatt megtartsák. Figyelembe véve megyénk mezőgazdaságának sajátosságait, az illetékes szervek úgy határoztak, hogy az ámv-ekben és mtsz-ekben az agrotechnikai oktatás december 5 és 30 között, az mgá-kban pedig január 8 és 30 között folyjon le.

Az agrotechnikai oktatás jó megszervezéséért és kibontakoztatásáért a mezőgazdasági vezérigazgatóság, a mezőgazdasági termelőszövetkezetek megyei szövetsége, a mezőgazdasági egységek vezetői, a főmérnökök, farmvezetők, valamint a községi és városi pártbizottságok titkárai és azok helyettesei felelnek. Nagy feladatok hárulnak ezen a téren a párt-szervekre és -szervezetekre is, melyeknek állandóan ellenőrizniük és biztosítaniuk kell a szóban forgó tanfolyamok jó menetét. A mezőgazdasági szakoktatás sikeréhez jelentős mértékben hozzájárulhatnak a néptanácsok, a szocialista művelődési és nevelési bizottságok, a szakszervezetek, a KISZ-szervezetek, a nőbizottságok s más tömegszervezetek. A párt-szerveknek és -szervezeteknek semmiképpen sem szabad úgy tekinteniük a mezőgazdasági szakoktatást, mint valami adminisztratív feladatot, hiszen ez az oktatási forma is szervesen hozzátartozik pártunk ideológiai programjához. Különös fontossága van továbbá annak is, hogy ezeken a tanfolyamokon alkotó módon használják fel a helyi példákat, serkenték a hallgatókat, hogy minden munkaterületen jobb eredményeket érjenek el.

A párt-szerveknek és -szervezeteknek meg kell tenniük mindent azért, hogy méltó sikerekkel köszöntsek hazánk felszabadulásának harmincadik évfordulóját, a párt XI. kongresszusát, maradéktalanul valóra válta az RKP KB november 27-28-i plenárisának határozatait. A mezőgazdasági dolgozók munkájának sikere jelentős mértékben függ szakismeretektől is. Ennek tudatában biztosítani kell, hogy az ideai agrotechnikai oktatás mindenütt a legjobb körülmények között, a jelenlegi követelmények színvonalán folyjon.

CRÎSMAR IOAN,

az RKP Arad Megyei Bizottságának aktivistája

A Varsándi MTSZ vezetőlánácsa nagy gondot fordított arra, hogy a lehető legjobban szervezze meg az őszi munkák elvégzését. Kihasználva a kedvező időjárást, a rendelkezésre álló húsz erőgépet hosszabbított műszakban üzemeltették s így sikerült határidőre befejezni az őszi mélyszántást. Ennek tudatában, hogy a jövő évi termést már most kell megalapozni, a gépesítők jó minőségű munkát végeztek. Valamennyien dicséretet érdemelnék, de külön kell szólnunk Frățină Dumitru, Clej Zaharia, Hotăran Dumitru párttagokról, akik átlagon felüli teljesítményt nyújtottak.

A Varsándi MTSZ-ben is befejezték a mélyszántást

A vezetőlánács nem hanyagolta el a talajjavítási munkákat sem. Így, a 750 hektárnyi területből több mint 700 hektárra szórta műtrágyát. De javában folyik az istállótrágyának a szállítás is. Ezekben a napokban az mtsz tagjai, Miclăuș Ionel talajjavítási felelős irányításával, kitisztítják a lefolyóárkokat, -csatornákat, illetve újakat ásnak, hogy biztosítsák a víznek a talajról való levezetését.

A szövetkezet vezetősége, a párt-szervezet irányításával, konkrét intézkedési tervet dolgozott ki annak érdekében, hogy gazdaságosabban használják fel az üzemanyagot, illetve a villanyáramot. Az intézkedési tervnek megfelelően a traktorok kinn a mezőn parkolnak s ugyanott a helyszínen tankolnak. Ezáltal kiküszöböltük az üzemanyagot takaríthatunk meg. Felülvizsgáltuk a gazdasági épületek, illetve az irodahelyiségek világítását, s intézkedünk annak érdekében, hogy mindenütt a minimálisra csökkentsék a fogyasztást.

MĂRGĂUAN MIRON,

a Varsándi MTSZ tagja

Az oldalt
SCHIFF LÁSZLÓ
szerkesztette

Vajon csak a kedvezőtlen időjárás volt a hibás?

Sajnos, lassan-lassan már szállóigévé válik, hogy azokban a mezőgazdasági egységekben, ahol nem teljesítik az előirányzott hozamokat, a sikertelenséget a kedvezőtlen időjárással próbálják magyarázni. Így történt ez az Újradai Állami Mezőgazdasági Vállalat kommunisztáinak legutóbbi közgyűlésén is. Noha a gazdaság a főbb növényfajtáknál nem teljesítette az előirányzott hozamokat, a pártbizottság beszámolója egyszerűen arra hivatkozott, hogy kedvezőtlen volt az időjárás, nem volt mit tenni.

Abból a tényből kiindulva, hogy a kommunista nem a vita kedvéért ülnek össze, arra számítottunk, hogy ha a beszámoló nem, majd a párttagok rámutatnak a szubjektív okokra is, behatárol-elemzők az adott helyzetet következtetéseket vonnak le, határozatokat fogadnak el a tevékenység javítása céljából. Nem így történt. A tíz felszólaló csaknem négy órában a „magyarázta bizonyítványát”, próbálta igazolni, hogy kizárólag a rossz időjárás okozhatta a gyenge terméseredményeket.

Egyelőre ennyit a gyűlésről.

Ha behatóbban megvizsgáljuk a vállalat idei teljesítményét, megállapíthatjuk, hogy noha ebben az esztendőben sokkal jobban gazdálkodtak, mint az előző években (1972-höz viszonyítva 4 millió lejjel növelték a jövedelmet), egyes szektorokban, így a növénytermesztésben is, még

mindig eléggé komoly hiányosságok mutatkoznak. Köztudott, hogy az ámv-k, köztük az újradai vállalat is, korszerű felszerelésekkel, öntözöberendezésekkel rendelkeznek. Ilyen körülmények között furcsáljuk, hogy mégis alacsonyabb hozamokat értek el, mint a környező mtsz-ek.

Az Újradai ÁMV-ben

Felmerül a jogos kérdés: vajon az itteni szakemberek, a gépesítők s a többi dolgozók megtették-e mindent annak érdekében, hogy maradéktalanul alkalmazzák a korszerű agrotechnikát, hogy idejében és kiváló minőségben végezzék el az ideiglenes munkákat? A válasz csakis az lehet, hogy nem. Erre engednek következtetni az ideai viszonylag alacsony hozamok. Bizonyára arra számítottak, hogy a növénytermesztésben előadódott lemaradást az állattenyésztésben elért túlszárnyalással egyenlítyözzák. Mert ami igaz, az igaz. A gazdaság fejlődésénél-farmjain nagyszerű eredményeket értek el. Túlszárnyalták az előirányzott állományt, csaknem 1000 hektoliter tejjel többet adtak át a tervezett mennyiségnél és jelentősen csökkentették a takarmányfogyasztást. Mindezt dicséretet érdemelnék az állattenyésztési szakemberek és az olyan kiváló gondozók,

mint Negură Constantin, Herlo Vasile, Bunaciu Gheorghe, Giucă Petru, Fanca Ana, Ordódi István, Citeanu Pavel és a többiek.

Tudjuk, hogy az utóbbi időben főként szarvasmarhatenyésztésre és tejtermelésre szakosították a vállalatot. Ez azonban korántsem jelenti azt, hogy a rendelkezésükre álló több mint 2600 hektárnyi területtel úgy gazdálkodjanak, mint ahogy az ideán. Annál is inkább mivel az említett területnek csaknem 70 százalékán takarmánynövényeket termesztnek. Még hozzá saját állatállományuk számára. Mindennek még inkább arra kellene ösztönöznie az itteni kollektívát, hogy minél magasabb hozamokat érjenek el, hiszen a szükséges takarmányalap biztosítása rájuk van bízva, tőlük függ tehát a több mint 4000 szarvasmarha sorsa.

1973 a minőség éve. Nemcsak az iparban, a mezőgazdaságban is. Nem véletlen tehát, hogy elmarasztaljuk a gazdaság kommunisztáit, a növénytermesztésben dolgozó alkalmazottait a gyenge hozamokért.

★

De kanyarodjunk vissza a közgyűléshez. A beszámoló sokat akart markolni, minden problémát érintett, de nem elemzett, nem szabott irányt a további teendőknek. Talán ennek tulajdonítható, hogy a vérszegény viták sem derítették fényt a növénytermesztésben megmutatkozott hibák-

ra. Ennek alátámasztására elegendő, ha csak néhány hozzászólásból idézünk:

Kiss István villanyszerelő: „Hiányos a cserealkatrész-ellátás...” (Csak mellelleg jegyezzük meg, hogy a felszólaló ezt a kérdést feszegette 25 percen keresztül).

Hanca Vasile, a növénytermesztő farm technikus: „Nehézkesen történt a gépek javítása...”

Onoacă Petru gépesítő, a KISZ-szervezet titkára: „Vigyázzunk arra, hogy a takarékoskodás ne legyen a termés kárára...”

Acioacă Vasile, a szakszervezeti bizottság elnöke: „Dolgozók 2800 hazafias munkaórát teljesítettek...”

Mind ők, mind a vitában még részt vevő Cioțea Maței, Blagoci Gheorghe, Medrea Alexandru és a többiek teljesen megelégedtek a növénytermesztésről, ami, bárhol is nézzük, nem elhanyagolható termelési ág, még ebben a vállalatban sem. Hiányoljuk továbbá azt is, hogy az elfogadott határozatok sem térnek ki az ilyen irányú tennivalókra.

A jövő esztendői termést most alapozzuk meg. S amint arról Musar Holmut, a vállalat főmérnöke tájékoztatót, nincs ok aggodalomra. A gépesítők nagyszerű munkát végeznek, az ez évinél jobb eredményekre számíthatnak. Nem kételkedünk a főmérnök szavaiban. De nem szeretnénk, ha jövőre esetleg ismét a kedvezőtlen időjárásra hivatkoznának. Annál is inkább, mert maguk is tudják, hogy a sikertelenségért nemcsak az időjárás okolható. Így van, elvtársak!

HAJÓS LÁSZLÓ

Zenei figyelő

Értékes zenei esemény színhelye volt az aradi Kultúrpalota nagyterme november 28-án este, amikor is az ARIA meghívására hazánkban turnézó Magyar Állami Hangversenyzenekart látta vendégül városunk zenekedvelő közönsége. Vezényelt FERENCsik JÁNOS, Kossuth-díjas érdemes művész.

Bartók a harmincas évek végén szerzett négytétles szimfóniájának a Zene hőrohangszerekre, ütőkre és celestára címet adta, mintegy jelezve, hogy műve túlmutat a klasszikusan értelmezett szimfónia keretein. S valóban, a kompozíció tulajdonképpen a versenymű és zenekari muzsika nagyszerű egyesítésének eredménye. A celesta és az ütők koncertáló szerepe mellett a zenekar teljesen egyrangú. Korunk későbbi szerzőire ez a szerkesztésmód már jellemző, de a Bartóki nagyságot nehezen lehet pótolni utánérzésekkel.

A nagy létszámú, kitűnő művészekből álló budapesti zenekar Bartók-tolmácsolása a lehető legjobban sikerült. Különösen a harmadik tétel sejtelmese, keleti hangulatot sugalmazó előadása volt az a pont, amikor a legteljesebb mértékben érezhettük a nagy zeneszerző elgondolkozatóan sokrétű mondanivalóját. A monumentális finálé — a szerző hatalmas akaraterőjének zenei kifejezője — méltó értelmezésben csendült fel, mindannyiunk legnagyobb öröme. Egyaránt élményszerű volt mind a szólóisták, mind a teljes zenekari produkciója.

Brahms utolsó — IV., e-moll op. 98 — szimfóniája mintegy szintézise a különös hangú nagy német romantikus alkotóművészetének. Bár dominánsnak tűnik benne a szerzőre jellemző — kis-sé komor — látásmód, a színes hangszerezés, a minduntalan felcsillanó győzniakarás vágya a legszebb zenekari művek közé állítja ezt a párját ritkító, tün-

ményesen szép alkotást. A negyedik szimfónia hallgatása közben, az ember alig bírja visszafojtani elragadtatását a valóban emberi és művészi Szép ilyen méretű megnyilvánulása előtt. És a tekintélyes zenekar — hagyományaihoz híven — tökéletes érzékkel tette egész értékű élménnyé Brahms mélyértelmű muzsikáját. A pasztell színek minden árnyalatát képviselő tónus, a dinamikus, de ugyanakkor mérték-tartó előadás, a zenekari összhatás — tartós nyomot hagy mindnyájunk emlékezetében. Ferencsik János képességeinek megfelelően irányította a kiváló együttest. Főként zenei tudása jó támpont volt ahhoz, hogy mind a Bartók-, mind a Brahms-mű értelmezése sikeresen érvényesüljön.

A ráadásaként játszott Kodály- és Wagner-darabok tolmácsolása és értelmezése is teljes mértékben rászolgált az elragadtatott közönség lelkes tetszésnyilvánítására.

PÁVAI GYULA

A héten vetítik



„Ha a Paradicsom nem is (John Huston) főműve, nagyjából tökéletes alkotás” — írta a Dacia e heti bemutatójáról, a Paradicsom című színes amerikai filmről a Le Films Français. A Moby

Dick, Moulin Rouge, Az iguana éjszakája rendezője ezúttal a lecsúszott profi ökölvívók „elvelszel paradicsomában” keresi témáját, meleg emberséggel rajzolja meg szereplőit.

A szerelem joga című színes francia film nem kell ember egyéni tragédiája, sem aktuális politikai mondanivalójú alkotás — egyszerűen a szerelem hatalmáról szól. A hely és idő megha-

tározatlansága enyvetemes érvényűvé avatja az internálótáborban sányuló, férje után vágyódó asszony drámáját. Főszerepekben Omar Sharif és Florinda Bolkan. A szerelem jogát a Stúdióban vetítik.

A horvát népi forradalom 30. évfordulójára készült a megtörtént eseményekből ihletődő A hegyekben zöld fenyő nő című színes jugoszláv film. Régi harcok, a partizánmozgalomban edződött emberek, hazafiak és a

nemzet ügyét eláruló alakok pesitk be ezt a filmet, amely érdekes lélekrajzát nyújtja a hamis ügy szolgáltatába szegődött embernek. A Muresul mozi tűzte műsorára.



Jelenet A hegyekben zöld fenyő nő c. filmből.

Megyei híradó

Vasárnap este mutatkozott be az idei évadban hazai közönsége előtt a Kisperegi Művelődési Otthon műkedvelő együttese. Gerőcs Ildikó rendezésében színpadra vitték Móricz Zsigmond: Egérfogó és Sásdi Sándor: A homály című egyfelvonásos darabjait. Műsorukban szerepelt

még egy, több helyi táncmotívumot felhasználó magyar népi tánc- és népdalcsozor. (Táncoktató Beke Rozália). A legjobb alkítások Kovács Julianna, Tamás János, Kun János, Fodor Erzsébet, Szabó Hajnal nevéhez fűződnek.

A Zimándúfaluhhoz tartozó Andrei Saguna-i Művelődési Otthon népi együttese vasárnap este Zimándközön vendégszerepelt román népi táncokból, népdalokból és vidám jelenetekből álló műsorával. Szólótáncos: Petrusz Ion, énekesek: Petrusz Elisabeta, Abrudan Lucretia és Petrusz Aurel.

Igy láttam őt — Ideiglenes címe Károly Rózsa elkészült, kötetnyi emlékezéseinek fűjéről, az aradi íróról és publicistáról: Károly Sándorról. Az 500-ik emelet. A láng, Mosolygó esztendő stb. szerzője tíz évvel ezelőtt, 1964 januárjában halt meg. A kéziratban lévő emlékirat két részletét is közreadjuk. Az Igy láttam őt az első összefoglaló, monografikus munka Károly Sándorról, az íróról és újságíróról.

Az 500-ik emelet

A regény 1929-ben jelent meg és elindult sikeres útjára. A budapesti Ujság megvette a szedést. Külön kiadásban értesítette olvasóit a nagy szenzációról: Az 500-ik emelet, Károly Sándor regénye folytatásokban. (...)

A regénynek olyan nagy volt a sikere, hogy a világlapok is foglalkoztak vele, 1932-ben német nyelven is kiadták Berlinben, 1934-ben román nyelven Bukarest-

Károly Rózsa

Igy láttam őt

„Az Amerikai Szimfónia teteleinek elmondásánál bizonyította be végleg Károly Sándor: igazi és egész író.”

A földalatti hármak

Nagyon szerény és gondokkal teli életünkbe lépett be egy napon Győri Illés István, aki 1919-től 1940-ig Romániában élt emigrációban, később, a háború alatt, baloldali magatartásáért be is zárták, 1944-ben szabadult. Annak idején Kolozsvárott lapszerkesztő volt. Azzal az ötlettel állított be, hogy írjon hét neves romániai magyar író kollektív regényét, ő kladja. Ismerte anyagi helyzetüket, tudta, hogy az újságírói fizetés nehezen fedezi a háztartást és egyéb költségeket. Sándor megjelent regényének szerény jövedelme pedig azon nyomban el-

ment adósságokra, ahogy megkapuk. Tudta, hogy férjem szorgalmas és szívesen vállalt írói munkát. Megígérte, hogy mindenki pontosan megkapja a honoráriumot s ez igen csábító volt. Egy-egy fejezet szerzőjét a játszi lehetőség is vonzotta. A társak hát kedvvel dolgoztak, s megjelent a regény.

„Az íróról szokták mondani, hogy abban mindig él a gyermek, s az illetőknek ebben az egyben mintha igazuk is volna. Mert most, hogy éppen olvastam ezt a kollektív írásbeli játékot, valami irigységfelét érzek, s azt gondolom, hogy bizony én is szívesen eljártam volna ezzel a hét-nyolc gyerekkel, akik gondtalanul a gyermeket jellemző kecskebukákkal és szökdécselésekkel megírták A földalatti hármakat” — állapítja meg Tamási Aron (Kolozsvárt, 1933 augusztus 27-én) a könyv előszavában.

A földalatti hármak írói: Benamy Sándor, Fekete Tivadar, Győri Illés István, Károly Sándor, Ligeti Ernő, Nagy Karola, Szántó György.

A könyv ismerteti az írók életrajzát külön-külön. Károly Sándorról a következőket:

„Károly Sándor aradi író, s bár ma még az egyik aradi redakció íróasztalánál görnyed, „Az 500-ik emelet” címen 1929-ben kiadott könyve révén jóformán az egész világ olvasóközönsége előtt ismert.”

Megemlíti még, hogy a regény eddig négy nyelven jelent meg és még mennyi van előkészületben. (Sajnos, a többit a háború meggátolta.)

A földalatti hármak minden fejezetét más-más író írta. A folytatás elég nehéz volt, mert mindegyik szerző úgy igyekezett belejenni az ő részét, hogy az utána következők minél bonyolultabb legyen a cselekményszálak továbbfejtése, folytatása. „Megölni” nem volt szabad egyetlen szereplőt sem. Ebbe a „játékba” (ahogy Aronka írja) bekapcsolódott még Mikes Imre és Szabó Imre is.

Beszámoló közgyűlések a pártszervezetekben

A pártszervezet munkastílusa tükrözi a termelési eredményeknek

Nem a legszerencsésebb időszakban került sor a Készruhágyár pártszervezetének beszámoló közgyűlésére. A gyár munkaközössége e napokban rendkívüli erőfeszítéseket tesz, hogy tervmaradásait törlessze; az évből néhány hét van hátra, ezalatt még lehet javítani a mérlegen.

A fentiekből kiderül, elégedettségre nincs ok a ruhagyárban s talán helyesebb lett volna egy korábbi időpontra tervezni a közgyűlést, hogy az itt elfogadott határozatok valóra váltása még az idei tervfeladatok teljesítését is aktívan befolyásolhassa.

Tény és valószínűség, hogy a gyár egy hónappal az év vége előtt adós maradt néhány igen jelentős tervmutató teljesítésével. Össztermelési tervét 88,55 százalékban, ártermelési tervét pedig csupán 95,98 százalékban teljesítette. A munka termelékenysége a tervezettnél a 90 százalékát sem érte el. Természetes, hogy elsősorban az okok és okozati összefüggések feltárása állt a pártaktívák vitájának középpontjában, hiszen a termelési eredmények a párt-szervezet tevékenységének tükröi is.

A közgyűlés munkajellegére jellemző, hogy a kommunisták nem bűntak el az objektív nehézségek paraványa mögé, hanem bátran és őszintén feltárták a munkahely megszervezésében, a termelési folyamat korszerűsítésében, a munkaidő kihasználásában megmutatkozó hiányosságokat, a politikai-nevelő munka gyöngéit, melyek végső soron erősen befolyásolták a negatív mérleget. Mert ha zavarok mutatkoztak a folyamatos nyersanyagellátásban, ez még nem magyarázat például a mindössze 88 százalékos munkaidő-kihasználásra.

A beszámoló nem dédelgette, enyhítette a hibákat, hanem a bírálat és önbírálat szellemében elemzett. A közgyűlés alapján a kívülálló azonban téves következtetéseket vonhat le. Az eredményekről ugyanis keveset beszéltek, a teljes kép végett azonban érdemes ezekről is említést tenni. Az elmúlt évhez viszonyítva —

noha nem érte el a tervezett szintet —, emelkedett a munkatermelékenység; a szabásminták 186212 lej értékű megalkatását ért el; a tervezett 860 új modellel szemben 977-et asszimiláltak. A szocialista munkaversenyben élen járók között hónapról hónapra szerepel Ardelean Ana, Ovacs Florica, Zöldi Mária, Horváth Mária, Veres Gizella, Gáll Lajos neve.

Mit tett a pártszervezet, a pártbizottság aktiválja az eltelt időszakban, hogyan irányította-ellenőrizte a politikai munkát, a termelési folyamatot? Igen, erről a fontos kérdéssel beszéltek ugyan a felszólalók, de csupán Serian Gheorghe és Faur Ioan szólt konkrétan a pártmunka stílusáról. Faur Ioan elmondta, hogy a közgyűlések alig különböztek a termelési értekezletektől, kombattivitásuk, pártos szellemük gyenge volt. Serian Gheorghe pedig az emberközeli politikai munka fokozásának lehetőségeit taglalta.

A Készruhágyárban

Mi okozta a legnagyobb nehézséget a Készruhágyárban? A hiányos munkaidő-kihasználás és a termelési integrációból fakadó nehézségek. Köztudomású, hogy a ruhaiparban évről évre számos új munkásnő áll termelésbe. Szakképesítésük nem kis problémát okoz. A tapasztaltabb dolgozókra, a szakszervezetre, a KISZ-re hárul beilleszkedésük megkönnyítése, a munkaerő-hullámzás csökkentése. Eppen e vonatkozásban lett keveset a pártszervezet. Az új alkalmazott barátja elnevezésű akció csak papíron létezett, emberileg nem közeledtek eléggé a munkába lépő fiatalokhoz, a szakképzésre fordított időt nem használták ki kellőképpen. Pelău Traian igazgató mondtotta, hogy a tanulmányi idő alatt job-

bára csak tenglek-lengtek a műhelyben a tanulók. A pártszervezetnek sokkal erősebben kellett volna ellenőriznie, hogyan dolgoznak a szakmunkásképzéssel megbízott személyek, mit tesz a KISZ a fiatalok termelési integrációjáért.

Nem tűr halasztást ennek a kérdésnek a megoldása — mondotta a közgyűlés konklúziójában Ana Micescu, a municípiumi pártbizottság titkára —, hiszen jövőre — a beruházások befejeztével — több mint ezer új alkalmazottal bővül a gyár. Szakképesítésük elsőrendű probléma. Ugyanakkor arra kell törekedni, hogy biztosítsák a káderutánpótlást minden kulcsfontosságú munkahelyen.

A közgyűlésen szót kérők java része hangsúlyozta: jobban kell érvényesíteni a pártszervezet ellenőrző-irányító szerepét. A jövőben nem fordulhat elő olyan eset, mint amely idén a munkafegyelm súlyos megsértésén kívül erkölcsileg is kompromittált egy egész munkaközösséget. Az egyes részleg mesterei ugyanis azt jelentették a dolgozók tanácsának, hogy áttértek a menet közbeni váltásatadásra, de a valóságban továbbra is a régi módszerek szerint dolgoztak.

Vajon nem a pártszervezet hatáskörébe tartozott e kérdés tisztázása? Miért nem léptek fel időben, kellő erellyel a részleg kommunistái e rendellenesség megszüntetésére? Ime néhány kérdés, melyeknek tisztázását hiába vártuk a közgyűlésen. Pedig e „részletproblémák” nagyon is sokat megmagyaráznak a Készruhágyár termelési eredményeiben mutatkozó „csorbak” közül.

Az intézkedési terv több hasznos javaslattal egészült ki. A hiányosságok kendőzeten feltárása az első lépés volt, a következő megtétele a kommunistákra, a pártszervezetre vár: az év végéig minden erőt mozgósítani a tervfeladatok teljesítésére.

PUSKEL PETER

A korszerű oktató-nevelő munka időszerű teendői

„Növekednie kell a kommunisták szerepének és felelősségének az egész oktatási tevékenység vezetésében! A kommunistáknak kell biztosítaniuk a pártvonal valóra váltását. Minden pártszervezet, minden kommunista felelős ezért. Erősítsük határozottan a pártszervezetek tevékenységét és szerepét!”

NICOLAE CEAUȘESCU

Pestalozzi óta keveset változott az iskolai órák szervezése. A lelkék várának falain nehezen ütöttek rést a tudomány új felfedezései, s bár sokat érvelnek, vitáznak a szakemberek, a korszerű oktató-nevelő munka új formáinak kialakítása nem megy máról holnapra.

A szakemberek az oktató-nevelő tevékenység legidősebb teendőit a következőkben jelölték meg: az iskolának fejlesztenie kell a tanulók alkotóképességét; a növendék ne csak passzív befogadó, hanem az oktatás folyamatának, a didaktikai tevékenységnek cselekvő részese is legyen; az ifjúságot olyan ismeretekkel kell felruházni, amelyek a társadalmi igények mai szintjén megkönnyítik szakmai és társadalmi beilleszkedését.

E kérdésekkel kapcsolatosan a régi hagyományokkal rendelkező de az újra mindig fogékony Ioan Slavici Líceum pártalapszervezetének beszámoló közgyűlése a nevelők felelősségének és hivatástudatának szellemében kereste a feleletet.

A tanár tekintélyét tudása és igazságszeretete, egyéniségéből áradó varázsa és embersége ötvözi az oktató-nevelői munka huszonnygy karátos aranyává. A tanár tudatalakító lélekfelelőssége a gyermek „külső világára” olyan erőteljesen hathat, hogy egy életre bevésheji lelkébe a legnemesebb gondolatokat és érzelmeket. Az „iskola elbocsátó szép üzenetét” a diák csak úgy viheti magával a tudás és becsület zászlajaként a társadalomba, ha volt kitől tanulnia.

A Ioan Slavici Líceum pártalapszervezetének 37 tagja közül 24 rendelkezik az első és második fokozati vizsgával! A nevelők politikai és szakmai kötelességüknek tartják a továbbképzést. Az idei tanévben 9 fokokati, 3 tanár véglegesítő vizsgára

irakozott be. Gondjuk, hogy a pártoktatás is hozzájáruljon a lelkék ideológiai-politikai hatékonyságának fokozásához, a tanulók materialista világszemléletének kialakításához. Huszonöt párttag elvégezte már a marxista-leninista esti egyetemet, összesen 46 tanár vett részt a pártoktatásban, melynek fő célkitűzése, hogy az iskolai életre visszaható harcos és hatékony vitával, jó határozatokkal szüntelenül javítsa az ideológiai-politikai tevékenységet.

Neveljen az iskola a gondolkodás győnyörűségére, legyen a tanulás öröme! Talán ebbe a mondatba összegezhettük mindazt, amit a közgyűlésen a nevelők mondtak a tanulmányi eredmények javításának kérdéseiről. A felszólalók hangsúlyozták, hogy fokozni kell a korszerű oktató-nevelői módszerek általánosítását az iskolában. Ezeknek „első fecskei”: a kabinetrendszer bevezetése, a tapasztalatcsere-re alkalmas nyújtó nyílt lelkék. De a tanulók alkotóképességének fejlesztése és aktivizálása feltételezi, hogy a korszerű módszereket és eljárásokat alkalmazó egyes kabineteket (matematika, nyelvészeti) gyorsabban kell ellátni megfelelő modern felszerelésekkel.

Kiváló eredményeket értek el a matematika- és fizikaosztályok növendékei a tanulók megyei versenyszakaszán. Kevésbé rétermett gyermekekkel dolgoznak a nevelők a speciális sportosztályokban. A közgyűlés felhívta a figyelmet a tanulók alkalmasságát vizsgáló kiválasztási szigorítására.

A Ioan Slavici Líceumban

Is bár a tanulmányi eredmények általában jónak mondhatók, még igen kevés az, amit az iskola végzős növendékei sorsának további alakulásáról tud. A negyedik évfolyam érettségizett diákjainak 28 százaléka nem tanult tovább, s nem illeszkedett be a termelés valamelyik ágába. Ez az adat is mutatja, hogy az osztályfőnököknek, általában minden nevelőnek többet és jobban kell dolgoznia a pályaválasztás irányítása terén.

A tanár tudja, hogy a gyerekeknek játszaniuk, szórakozniuk is kell, s az ismeretkülsőnek és követelményeknek arányait köteles a kori sajátosságoknak megfelelően adagolni. A Ioan Slavici Líceum kommunistáinak elkötelezettségét bizonyítja a júniusi pártbizottság iránt, hogy a munkára nevelés időszerű kérdéseit felelősségük tudatában vitatták meg. A műhelyek felszerelésének kiegészítése, a patronáló üzemek támogatása, a termelési tervek fejlesztését ösztönző szerződések megkötése, az oktatómesterek felelősségének fokozása olyan feladatok, amelyek fontosságát az iskola társadalmi szerepe, a nemzetgazdaság számára szükséges káderek képzése határozza meg. Figyelemre méltó kérdésfelvetése a vitának az volt, hogy a műhelyek anyagi feltételeivel, a patronáló üzemek támogatásával élve már ebben a tanévben meg lehet kezdeni a tanulók szakképesítését.

A közgyűlésen fontos kérdései merültek fel a nevelő munka erősítésének. Véleményünk szerint az alapszervezet vezető szerepét csak úgy töltheti be — s ez a párt-

Pártpolitikánk központi célkitűzése

(Folytatás az I. oldalról)

A realbér növekedése, a szociális-kulturális juttatások állandó javítása csak az objektív gazdasági törvényszerűségek keretében valósulhat meg. Meg kell értenünk azt az egyszerű összefüggést, amelyet pártunk föltűrt az összes dolgozóhoz szólva így fogalmazott meg: „...a pénzügyelmük növelésére vonatkozó említett fontos intézkedések megvalósítása közvetlenül a munkatermelékenység növekedésétől, a román gazdaságban újonnan létrehozott érték gyorsabb növekedésétől függ”.

Csak azt oszthatjuk el, amit megtermeltünk. Életszínvonalunk állandó javulása végső sorban azokról függ, akik az értéket megteremtik. Az RKP KB plenáris tudományos igénnyel elemezte eddigi tevékenységünket, megalapozta és meghatározta fejlődésünk további útját. A pártbizottságok olyan fegyverrel tettünk szert, amely lehetővé teszi a kitűzött célok mielőbbi elérését. Rajtunk múlik, kommunistákon, az összes dolgozón, hogy e nagyszerű programot hogyan valósítjuk meg. Arad megye dolgozóinak eddig is bizonyos tettek pártunk emberközpontú marx-lenin politikájára iránti hűségükről, arról az elhatározásukról, amit az RKP KB-hoz, személyesen Nicolae Ceaușescu elvtárs-hoz intézett táviratukban így üntöttek szavakba: „Mindent megteszünk, hogy 1974 — hazánk felszabadulásának harmincadik évfordulója, a párt XI. kongresszusának esztendeje — új szakaszt jelentősen vállalkozásaink teljesítésében, tudván, hogy ezáltal hozzájárulunk hazánk előrehaladásának meggyorsításához a szocializmus és a kommunizmus útján”.

Most a tetteken a sor.

Körültekintő szervezéssel

Tyukodi Lajos, a zerindi pártbizottság titkára arról tájékoztat, hogy községi szinten hét oktatási kört szerveztek: négyet Zerinden, kettőt Feketegyármarton, egyet pedig a vasúti dolgozók alapszervezetében. Megkülönböztetett figyelmet fordítottak a propagandisták felkészítésére, az előadások, viták témájának kiválasztására. A tanerők ideológiai tanfolyamán kívüli magas szintű, érdekes vitákra számítanak a Zerindi MTSZ Gáll András vezette oktatási körében, ahol az RKP gazdasági politikáját tanulmányozzák, valamint a sokoldalúan fejlett szocialista társadalom építésének problémáit tanulmányozó körben, melyet Papp Károly vezet.

Bondár Ferenc, a pártbizottság helyettes titkára elmondja, hogy a megnyitó előadások után valamilyen oktatási formában megbeszéléseket tartanak. Így jobb lehetőség nyílik a felvetődött kérdések tisztázására, a hallgatók aktivizálására. A propagandisták még a pártoktatás előkészületi időszakában valamilyen témához kijelölték a szükséges könyvészeti anyagot. Egyes, nehezebb témáknál konzultációkat is terveznek.

— Az elmúlt években a felül tanulmányi körök hallgatói gyakran panaszkodtak a megfelelő forrásmunkák, könyvészeti anyag hiányára. Tett-e valamit a pártszervezet e kérdés megoldására?

— Gondoskodtunk arról, hogy az idén a politikai könyvekben ne legyen hiány. Könyvtár-állományunk az elmúlt hónapokban jelentősen gazdagodott, nyugodtan állíthatom, hogy a szükséges munkák megtalálhatók.

Bondár Gizella könyvtárosnő ehhez még hozzáfűzi, hogy a társadalomtudományi téka külön részét képezi a könyvállomány. A legújabb kiadványokból kiállítás rendeztek a művelődési otthon klubjában. Ugyanúgy megtalálható az oktatási körökönként összeállított forrásmunkák listája.

A megnyitó témák, a helyi téma, a község eredményeit konkretizáló előadások azt bizonyítják, hogy Zerinden a pártszervezet körültekintéssel szervezte meg a pártoktatást.

Reméljük, az igényesség egész éven át jellemzője lesz az ideológiai nevelés fontos eszközének.

MÓZER ISTVÁN

KOCSIK JÓZSEF

1973. december 4.,

Kedd

Napkelte 7.35, napnyugta 16.37 óra-
kor. Az évből eltelt 338 nap, hátra van
még 27.

Kóstoló a télből

November igazi téli világgal búcsú-
zott. És december is hű marad elődjé-
hez. Csapadékkal ugyan szűkölködik,
de a hideggel, fagyjal egyáltalán nem
takarékoskodik. A mínusz fokkal is
bőven bánt, nappal, a derűs idő elle-
nére is zéró alatt marad a hőmérő hi-
ganysszála.

A múlt héten leesett az első hó. Vas-
tagsága alig volt pár centiméternyi, a
gyermeknek így is örömet szerzett.
A felnőtteknek inkább figyelmztetést
arról, hogy napi leendőik közé ezután
iktassák be a hőellátást is. Szeren-
csére nem okozott semmiféle akadályt
a közlekedésben. A sikos úttestet a ha-
vazás napján a kora reggeli órákban
traktort vontatású pótkocsikról sóval
szórták. A házak előtt leseperték a jár-
dákat. Mégis, az első kóstoló néhány
tanulásra int. Elsősorban arra, hogy a
havazás beálltakor meg kell kezdeni a
hőellátást, nem szabad arra várni,
amíg teljesen eláll, mivel a lehalló és
letaposott hó elseprése sokkal nehe-
zebb, több időbe, fáradságba kerül, a
közlekedést akadályról nem is szólva.
A sószórás célravezető módszer, old-
ja a havat, a jeget. De ezzel persze
közel sem mondható megoldottnak a
hőellátás. A seprés ilyenkor is el-
maradhatatlan tennivaló.

Nem tartozik éppen a legkellem-
esebb téli elfoglaltságok közé. Ilyenkor,
napsütéses időben is szó szerint érten-
dő azonban a közmondás, sokkal in-
kább, mint máskor: Seperjen mindenki
a maga háza előtt.

Időjárás

Az Aradi Meteorológiai Központ
jelenti: a mai napon derült és hi-
deg idő várható. Gyenge, változó í-
rányú szél. A hőmérséklet állandósul.
A várható legalacsonyabb éjszakai
hőmérséklet mínusz 13 és mínusz 8,
a legmagasabb nappali hőmérséklet
pedig mínusz 3 és plusz 2 fok kö-
zött váltakozik.

A következő két napon változóra
fordul az idő. Felhős égből és he-
lyenként hószállingózás, néhol hó-
zápor lehetséges. A hőmérséklet las-
san emelkedik.

ADAS-húzás

A vegyes életbiztosítási kötvények no-
vember végi húzásán a következő betű-
kombinációkat sorsolták ki: 1.) YZO; 2.)
TGO; 3.) RJT; 4.) GMA; 5.) SJY; 6.) IUS;
7.) KHE; 8.) VMA.

Azok az életbiztosítási kötvénytulajdo-
nosok, akiknek egy vagy két betűkombiná-
cióját kisorsolták, a nyereményekért je-
lentkezzenek az ADAS-ügynökségeknél.

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Te. én és a kis Párizs (NDK).
CHISINEU CRIS: Merészség (sz). NAGY-
LAK: Aranylakodalom (cs). KÜRTÖS: Ho-
molka és az irattárca (cs). PANKOTA: A

Tájékoztató



Szépén megterített asztalokkal, ízletes falatokkal várja a vendégeket a Ma-
ros Gyöngye étterem, nemcsak a Konyhaművészeti Hónapban, hanem az
év bármelyik napján.

A Népi Egyetem műsora

Kedd, december 4. 17 óra: A világ- és a
román irodalom jelentős momentumai kur-
zus hallgatóinak Eugen Todoran temesvári
egyetemi tanár tart előadást A Levelek —
Mihai Eminescu munkásságának fontos fe-
jezete címmel.

Kedd, december 4. 18.30 óra: A román
festészet európai távlatokban kurzus hall-
gatóinak Horia Medeleanu művészeti kri-
tikus beszél Ion Andreescu modernségéről.
Az előadást vetítés kíséri. Megtartására
az Enescu téri megyei múzeumban kerül sor.

Szerda, december 5. 17 óra: a Kis encik-
lopédia (magyar nyelvű) kurzus hallgatói-
nak Románia Szocialista Köztársaság kül-
politikájáról tart előadást Kocsik József
tanár, az Arad Megyei Szocialista Műve-
lődési és Nevelési Bizottság inspektora.

Csütörtök, december 6. 17 óra: az Ara-
di esték — helyi történelmi források tan-
folyam részvevői Lucian Emandi tanár e-
lőadását hallgatják meg, melynek címe:
Román könyvek a XVII—XVIII. században
Arad környékén.

Péntek, december 7. 17 óra: a Barátság
Házában Matekovits Mihály tanár, az Ara-
di 1-es számú Általános Iskola helyettes
igazgatója vetítéssel kísért tudományos
konzultációt tart A Terra váratlan látoga-
tója, a Kohoutek üstökös címmel.

Az akciókra a Republicii út 78. szám al-
latt (I. emelet) és a múzeumban kerül sor.

Tanügyi káderek figyelmébe!

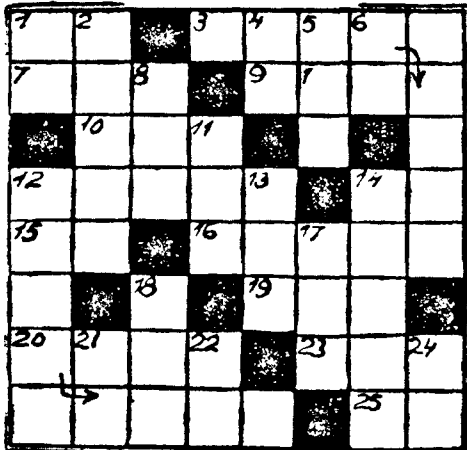
A Népi Egyetem értesíti a második fo-
kozati vizsgára jelentkezett tanulókat, és
óvónókat, hogy megkezdődik az előkészít-
ő tanfolyam. A Nevelés- és Oktatásügyi
Minisztérium programja alapján állították
össze a kurzust, az előadásokat municipiu-
munk jól felkészült szaktanárai tartják.

Részletes tájékoztatást a Népi Egyete-
men, Republicii út 78. szám alatt vagy
a 16-713-as telefonon adnak.

Öt perc kikapcsolódás

VÍZSZINTES: 1. 365 nap (w=v) 3. An-
gol szerző színműve (negyedik kötetben
kétjegyű mássalhangzó, a cím folytatása
a vízszintes 20-on). 7. Folyó — spanyolul
(ékhíba). 9. Ujjongó örömköltés — görög-
ül. 10. Római számok. 12. Francia éne-
kes. 14. OY. 15. Igekötő. 16. Női név be-
cézve. 19. Az élő szervezetben valamely kó-
ros folyamat fészke. 23. Maró folyadék.
25. Skálahang.

FÜGGŐLEGES: 1. Kis folyóvíz. 2. A
vízszintes 3. szerzője (névének folytatása
a függőleges 14-en). 4. Zene kezdete. 5.
Aki eszik. 6. Beszédrész (ékhíba). 8. Fenn-
költ hangú költemény. 11. Mutatószó. 12.
Készülő festményen valamely részletnek
sötétebb színnel való alapozása. 13. Orgo-
nában van. 17. Vízszintes: ételt ízesít. 18. Er-
dőt ritkít. 21. Kötőszó. 22. Felkiáltás. 24.
Igeképző.



Almosan pislogva túl a tyúk a tojásan.
Nagygyóson odaüpeg egy kendermagos
és azt mondja:

— Hogy lehet valaki ilyen konzervatív?
En már régóta géppel keltetek.

Befejezte munkálatait a Vöröskereszt kongresszus

Vasárnap Bukarestben befejezte mun-
káját Románia Szocialista Köztársaság Vö-
röskereszt Társaságának kongresszusa.

A kétnapos kongresszuson több mint
50 küldött és meghívott szökölt fel. A leg-
nagyobb felelősség szellemében elemezték
a szervezetnek a városi és falusi dolgozó
élet- és egészségvédelméért kifejtett tevé-
kenységét, valamint a Román Kommunista
Párt Központi Bizottsága Titkárságának
1972. február 15-én hozott határozatából
származó ezutáni feladatokat. Nicolae
Ceausescu elvtársnak a kongresszushoz in-
tézett üzenetét nagy lelkesedéssel fogad-
ták a résztvevők és hatására újabb vállal-
ásokat tettek arra, hogy a Vöröskereszt
még fokozottabb tevékenységet fejt ki a
tömegek életszínvonalának emelésére vo-
natkozó az emberről való rendkívüli gon-
doskodástól áthatott pártpolitika valóra
váltásáért.

A kongresszus résztvevői befejezésül ha-
talmos lelkesedés légkörében táviratot
intéztek az RKP KB-hez, Nicolae Ceausescu
elvtársához.

(Agerpres)

POSTALÁDA

Farkas Teréz, Arad. Panaszlevele nyo-
mán átiratot küldtünk a Sofronyai Mező-
gazdasági Termelőszövetkezet vezetőtaná-
csához. Amint megérkezik a válasz, tájé-
koztatjuk majd.

Balla Eszter, Arad. Levelében arra utal,
hogy új módszert ismer a kenyérsütéssel
kapcsolatban. Kérjük, hogy javaslatával
forduljon a sütőipari vállalatához.

B. Lajos, Arad. A közelmúltban külön
oldalon foglalkoztunk a községgazdálko-
dási kérdésekkel. Megjegyzését figyelembe
vettük, írását felhasználjuk.

László Mihály, Arad. A levelében fel-
vetett kérdéssel foglalkozunk majd.

Gali Lajos, Arad. Amíg nem létesítenek
Aradon töltőállomást — az illetékes szer-
veket foglalkoztatja az ügy —, az anyag
továbbra is probléma marad.

Ola Molse, Arad. A villanyárammal való
takarékoskodás ma már államtígy hazánk-
ban.

Borgya Sándor, Chisineu Cris. Levelében
arról panaszkodik, hogy nem kapja meg
lapunk minden egyes számát, jöllehet e-
lőfizetett az újságra, meghozza egész év-
re. Értesítettük az Arad Megyei Posta- és
Távközlésügyi Igazgatóság sajtóterjesztési
hivatalát. Ez a hivatal minden eddigi ha-
sonló esetben kivizsgálta a panaszt és
megfelelő intézkedést tett. Bizton remél-
jük, hogy most is így lesz.

Julius Vilhelmina, Arad. Kérésére közöl-
jük, hogy a Tribunal Dobra utcában található
lakatház valóban műemléknek számít, hi-
szen a céhek világának emlékét őrzí. Több-
ször is írtunk e házról lapunkban, így
újabb cikk közlésére. Sajnos, egyelőre nem
vállalkozhatunk. Érdekességként, a közöl-
ket itt legfeljebb azzal egészíthetjük ki,
amit a napokban tudtunk meg: a lakat
kinyithatóságának „rejtélyét” az aradi
mesteremberek egyik ma is élő veteránja,
Gyarmati József bácsi is megoldotta.

S. I.

● MÜSORKALAUZ ● MÜSORKALAUZ ● MÜSORKALAUZ ● MÜSORKALAUZ ● MÜSOR ●

Televízió

DACIA: Paradicsom (am) (9.30, 11.45, 14.
16.15, 18.30, 20.30). STUDIO: A szerelem
joga (fr-o) (10, 12, 14, 16, 18, 20). MURE-
ŞUL: A hegyekben zöld fenyő nő (jugo)
(10, 12, 14, 16, 18, 20). IFJÚSÁGI: Öreg
banditák (sz) (11, 14, 16, 18, 20). PROGRE-
SUL (Ujarad): Hajótörtek az úrban (am)
(16, 19). SOLIDARITATEA (Gáj): Szerelem
és büntetés (jugo) (17, 19). CFR (Grădişte):
Szabad madár (b) (17, 19).

A VIDÉKI MOZIK MÜSORA

LIPPA: Te. én és a kis Párizs (NDK).
CHISINEU CRIS: Merészség (sz). NAGY-
LAK: Aranylakodalom (cs). KÜRTÖS: Ho-
molka és az irattárca (cs). PANKOTA: A

bokszoló (l). SEBES: Lila akác (m). SZENT-
ANNA: Szelmekó tisztiszlaga (sz). PÉCS-
KA: Veszélyes nyomozás (sz). ŞIRIA: Az
1. számú ügynök (l). VINGA: Stuart Má-
ria (a). BUTTYIN: A virágáruslány (k).

Televízió

9.00 Tévéiskola. 10.00 Telex. 10.05 A té-
vé irodalmi-művészeti folyóirata. 10.55 A
szovjet televízió filmje. 12.00 Híradó. 16.30
Gyermekek világa. 17.30 Német nyelvtan-
folyam — 70 lecke. 18.00 Telex. 18.05 Do-
kumentumfilm. 18.15 Zenei újdonságok.
18.40 Közéleti tájékoztató. 18.55 Mezőgaz-
dasági műsor. 19.10 Kórusművek. 19.20
1001 este. 19.30 Híradó. 20.00 A hét dala.
20.05 Reflektor. 20.20 Tévészínház: George

Călinescu XIX. Lajos című színműve. 21.55
Koreográfiák műsor. 22.15 24 óra.

Színház

SZOMBATON, december 8-án, este fél 8
órakor: De două ori Caragiale.

VASÁRNAP, december 9-én, délután fél
4 és este fél 8 órakor: De două ori Cara-
giale.

STUDIO 197

CSÜTÖRTÖKÖN, december 6-án, délután
fél 4 órakor: Cinci leşnuri.

SZOMBATON, december 8-án, délután
fél 4 és este fél 8 órakor: Cinci leşnuri.
Figyelem!

Azok a bérlők, akik még nem tekintet-
ték meg a De două ori Caragiale című e-

lőadást, illetve akik meg akarják tekinteni
a Cinci leşnuri című darabot, tartassanak
fenn a maguk számára helyet a színházi
ügynökségnél. Telefon 121-88.

Múzeum

Az Arad Megyei Múzeum. Enescu tér
1. szám telefon 1-64 99 naponta — hétfő
kivételeivel — 11—19 óra között tart nyit-
va.

Megtekinthetők az alábbi kiállítások:
Állandó jellegűek: Okori történelem; Az
1848-as forradalom múzeuma képművés-
zeti tárlat; Arad megyei népművészet.

Időszakos: Dimitrie Cantemir születésé-
nek 300. évfordulója.

Beléptőlj felnőtteknek 1 lej, tanulóknak
50 bani.

Nicolae Ceaușescu elvtárs látogatást tett Algériában

(Folytatás az I. oldalról)

algériai vezető a repülőter szalonjában szívélyes baráti légkörben elbeszélget.

Az algériai újságírók kérésére Nicolae Ceaușescu elvtárs a következő nyilatkozatot adta:

„Szeretném kifejezni a magam, a feleségem és munkatársaim afélőli örömet, hogy újra eljöhettünk a baráti Algériába, hogy újból találkozhatunk elvtársainkkal és barátainkkal, Boumedien elnökkel.

Ez a baráti látogatás, amelyet útban az Egyesült Államok felé tesszünk, tükrözi a népeink közötti jó kapcsolatokat és azt az óhaját, hogy azokat továbbfejlesszük a két ország és nép érdekében, lörekvésünket a

közép-keleti igazságos és tartós béke megteremtésére, amely az elfoglalt arab területek felszabadításához, a palesztinai nép kérdéseinek megoldásához, a béke feltételeinek megteremtéséhez vezet, hogy az összes népek független gazdasági-társadalmi fejlődésüknek szentelhessék erejüket.”

★

Az algériai rádió és televízió tájékoztatókat és kommentárokat közölt Nicolae Ceaușescu elvtárs baráti látogatásáról, ki-domborítva államunk vezetőjének messze-mező hozzájárulását a Románia és Algéria közötti baráti kapcsolatok és kooperáció szüntelen fejlesztéséhez, a nemzetközi enyhülés és együttműködés ügyéhez.

Megbeszélések Nicolae Ceaușescu elnök és Huari Boumedien elnök között

ALGIR. (Agerpres).

Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke Elena Ceaușescu elvtársnővel együtt, útban az Amerikai Egyesült Államok felé, 1973. december 2-án és 3-án baráti látogatást tett Algírban Huari Boumediennek, a Forradalmi Tanács elnökének, az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság Minisztertanácsa elnökének a meghívására.

Nicolae Ceaușescu elvtárs, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke és Huari Boumedien elnök között megbeszélésekre került sor, amelyeknek keretében felvetették a Románia Szocialista Köztársaság és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság közötti, a román

nép és az algériai nép közötti baráti kapcsolatok sokoldalú továbbfejlesztésére vonatkozó kérdéseket. Megelégedéssel állapították meg, hogy a román-algériai kapcsolatok — a Nicolae Ceaușescu elnök 1972 márciusi algériai látogatása alkalmával létrejött megállapodások szellemében — szüntelenül fejlődtek a két ország és nép érdekében, a béke és a nemzetközi együttműködés ügye érdekében.

A megbeszéléseken széles körű véleménycserét folytattak az időszerű nemzetközi kérdésekről is.

A megbeszélések annak a kölcsönös megértésnek és szívélyességnek a légkörében folytak le, amely a két ország és nép közötti baráti és együttműködési kapcsolatokat jellemzi.

Elutazás Algírból

Nicolae Ceaușescu elvtárs, a Román Kommunista Párt főtitkára, Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnöke hétfő délelőtti befejezte baráti látogatását Algériában, amelyet Elena Ceaușescu elvtársnővel együtt Huari Boumedien, az Algériai Forradalmi Tanács és kormány elnökének a meghívására tett.

Az elnöki repülőgép, fedélzetén a román vendégekkel helyi idő szerint 9.45 órakor indult az algíri Dar El Beida repülőteréről az Amerikai Egyesült Államok felé.

Nicolae Ceaușescu elvtársat és Elena Ceaușescu elvtársnőt a számukra fenntartott szálláshelyről, a Népi Palotából, Huari Boumedien elnök kísérte ki a repülőterre. A repülőter épületét Románia Szocialista Köztársaság és az Algériai Demokratikus és Népi Köztársaság állami zászlói díszítették.

A magas rangú vendégek búcsúztatására megjelent Cherif Belkacem, a Forradalmi Tanács tagja, államminiszter, a Forradalmi Tanács más tagjai, a kormány tagjai, más algériai személyiségek.

Ott volt Ștefan Mihai, hazánk algíri nagykövete, a román nagykövetség tagjai, valamint az algériai fővárosban akkreditált más diplomáciai képviselők vezetői.

A repülőgép lépcsőjénél Nicolae

Ceaușescu elnök és Elena Ceaușescu elvtársnő elbúcsúzott Huari Boumedien elnöktől és a többi algériai hivatalos személytől. A két elnök barátságosan kezét fogott és megölelte egymást.

Az elnöki repülőgép felszállt és elindult az Egyesült Államok fővárosa, Washington felé, ahol Nicolae Ceaușescu elvtárs és Elena Ceaușescu elvtársnő Richard Nixon elnöknek és feleségének, Patricia Nixonnak a meghívására hivatalos látogatást fog tenni.

★

Az El Moudjahid című algíri kormánylap hétfőn első oldalon közölte Nicolae Ceaușescu és Huari Boumedien elnök tényképét az algíri megbeszélés idején.

A lap megírja Nicolae Ceaușescu elvtárs Algírba érkezését, majd beszámol arról, hogy a két elnök politikai megbeszélésén a kétoldalú kapcsolatokat tekintették át.

Az algériai rádió és televízió hírekben számolt be a román államfő Algírba érkezéséről és a két államfő megbeszéléséről a Románia és Algéria közti kapcsolatok sokrétű fejlesztését illetően. A televízió közölte Nicolae Ceaușescu elvtársnak az algíri repülőterre érkezésekor adott nyilatkozatát.

Nicolae Ceaușescu elnök megszakította útját Írországban

SHANNON. (Agerpres).

Útban az USA felé, az elnöki repülőgép, amellyel Nicolae Ceaușescu elnök és a kíséretében lévő hivatalos személyek utaznak, leszállt az írországi Shannon nemzetközi repülőterén.

A repülőteren Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsának elnökét és Elena Ceaușescu elvtársnőt Erskine Childers, Írország Köztársaság elnöke nevében szívélyesen üdvözölte Tom O'Donnell, a walesi ügyek intézésével megbízott miniszter és Michael Flynn, az állami protokoll vezetője.

Ott volt Pretor Popa román nagykövet és a nagykövetség több tagja.

Shannoni tartózkodása idején Nicolae Ceaușescu elvtárs Manea Mănescu elvtárs és Vasile Pungan elvtárs, az Államtanács elnökének tanácsosa, valamint Tom O'Donnell kíséretében meglátogatta a kovács-süllyesztékeket gyártó SPS vállalatot.

Az üzem vezérigazgatója kiemelte, hogy a vállalat jó kooperációs kapcsolatokat tart fenn Romániával. A látogatás befejezésekor Nicolae Ceaușescu elvtárs beírta nevét a vállalat díszkönyvébe, megköszönte a meglepő vendégszeretetet és kifejezte reményét, hogy a vállalat fejlesztési fogja együttműködését hazákkal.

A Textil- és Lábbeli Nagykereskedelmi Vállalat

Unirii u tca 5. szám

sürgősen alkalmaz

— őrt

Besorolási és fizetési feltételek a 12/1971-es számú Törvény és a 914/1968-as számú MTH értelmében.

További felvilágosításokat a vállalat vezetősége nyújt.

(1277)

Az Aradi 2. számú Mezőgazdasági Műszaki-Anyagi Ellátási Lerakat

alkalmaz

— raktárosokat, havi 1750—2100 lejes fizetéssel

— szakképzetlen munkásokat, 1153—1295 lej fizetéssel

A raktárosok számára a ver senyvizsgát 1973. december 6-án tartják.

Besorolási feltételek a 12/1971-es számú Törvény és a 890/1973-as számú MTH értelmében.

További felvilágosításokat a lerakat székhelyén, Ștefan cel Mare utca 52. szám alatt nyújtanak (Újarad).

(1278)

Az Aradi Esztergapadgyár jelentkezőket keres

a hathónapos időtartamú első osztályú szakképesítő tanfolyamra a lyukasztó, menetvágó szak mában.

Jelentkezhetnek VII—VIII. általános osztályt végzettek. Az iskoláztatás időtartamára havi 400—1200 lej fizetést biztosítanak.

Beiratkozásnál a következő okmányokat kell bemutatni:

- születési bizonyítvány (egyszerű másolat)
- iskolai bizonyítvány (hitelesített másolat)
- orvosi lap (a vérvizsgálat és tüdőrontgen eredményével együtt)

UGYANCSAK ALKALMAZNAK

- villanyszerelőket
- elektromechanikusokat
- esztergályosokat
- öntőket
- köszűrűsöket
- marósokat
- darukezelőket

További felvilágosításokat a vállalat személyzeti-oktatási osztálya nyújt 7—15 óra között.

(1281)

Az érdekeltek figyelmébe!

1973 november 20-án ismét megkezdte működését

Újaradon, Banatului út 1. szám alatt

régi helyiségében

a DCA alosztálya

(1252)

GYÁSZJELENTESEK

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk és dédapánk,

BURGHARDT FERENC

asztalos 73 éves korában elhunyt.

Temetése szerdán, 5-én 16 órakor lesz az Alsótemető (Pomenirea) halottasházából.

A gyászoló Burghardt, Genzinger és Gulyás család

(775)

Tudatjuk az ismerőseinkkel, hogy

REPÁSY ODON

elhunyt.

Temetése ma, december 4-én 16 órakor lesz a Felsőtemetőből.

A gyászoló család

(779)

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a szeretett férj, apa, nagyapa, testvér,

NESZMERÁK BÉLA

nyugdíjas gyógyszerész december 2-án hirtelen elhunyt. Temetése december 4-én, 14.30 órakor lesz a Felsőtemető halottasházából.

Neszmerák és Dudás család

Mihai Dalea elvtárs látogatása Ausztriában

BÉCS. — Corneliu Vlad, az Agerpres tudósítója közli:

Mihai Dalea elvtárs, a Nagy Nemzetgyűlés külpolitikai bizottságának elnöke, a Romániai Szakszervezetek Általános Szövetsége Központi Tanácsának elnöke találkozott Anton Benyával, az Osztrák Nemzeti Tanács elnökével, az Ausztriai Szakszervezetek Szövetségének elnökével. Ez alkalomból szívélyes légkörben véleménycserét folytattak a két ország parlamenti képviselőinek a román-osztrák jó kapcsolatok erősítését célzó tevékenységéről, a kidomborították a parlamenti képviselők szerepének fontosságát a béke, a megértés és a kooperáció mélyítése szempontjából.

Sztrájk hullám Olaszországban

ROMA

A főbb olasz közúti szállítási vállalatok vasárnap éjjel 72 órára beszüntették a munkát, követelve a közúti szállítást szabályozó, jelenleg is érvényben lévő 1930. évi törvényt módosító törvénytervezet elfogadásának sürgetését.

Az ANSA olasz hírügynökség kiemeli, hogy a héten számos más revendikativ akcióra is sor kerül. Kedden a Fiat-üzemek dolgozói rövid időre beszüntetik a munkát, szerdától kezdve pedig a társadalombiztosítási intézmények alkalmazottai lépnek háromnapos sztrájkba. Ugyanaznap a Montedison vegyipari csoport 80 000 alkalmazottjának képviselői megkezdik tárgyalásaikat a munkáltatókkal a kollektív munkaszerződés felújításáról. A jelentés szerint az üvegipar mintegy 65 000 munkása csütörtöktől 36 órára sztrájkot tart.

Hétfőn Delhiben megbeszélésekre került sor Indira Gandhi indiai miniszterelnök és Gustav Husak, a Csehszlovákiai KP KB főtitkára, a Csehszlovákiai Nemzeti Front KB elnöke között. Husak hivatalos baráti látogatást tesz Indiában. A megbeszélésen a kétoldalú kapcsolatok kérdéseiről és a nemzetközi helyzet problémáiról tárgyaltak.

Az oldalt
TOTH SÁNDOR szerkesztette

Bukarest Befejeződött az UNESCO európai tagállamai nevelésügyi minisztereinek II. konferenciája

December 3-án, hétfőn befejezte munkálatait az európai UNESCO-tagállamok nevelésügyi minisztereinek második konferenciája. E nagy jelentőségű és reprezentatív bukaresti rendezvényen, hét napon át részt vett 201 küldött és megfigyelő Európából és más kontinensekről, 32 kormányközi, más nemzetközi szervezet és különböző alapítványok képviselői.

A december 3-ai délelőtti plenáris ülést Paul Niculescu-Mizil elvtárs, a Minisztartanács alelnöke, nevelés- és oktatásügyi miniszter, a konferencia elnöke vezette.

A konferencián részt vevő küldöttségek egyhangúlag elfogadták a bizottságok jelentéseit, a konferencia általános jelentését és következtetéseit, valamint a bizottságokban már előzőleg elfogadott 27 tervjavaslatot.

A plenumon elhangzott értékelések szerint, különös jelentősége van annak a javaslatnak, amelyet Románia tett és egyöntetűen elfogadtak, hogy tartsák meg az európai tagállamok képviselőinek időszakos konferenciáit, körforgással különböző európai fővárosokban és ezeken foglalkozzanak az együttműködés kérdéseivel az UNESCO hatáskörébe tartozó összes területen.

Felszólalt Julio Rodriguez, Spanyolország nevelési- és tudományügyi minisztere.

December 3-án került sor az UNESCO európai tagállamai nevelésügyi minisztereinek II. konferenciájának záróülésére.

Eugen Egger professzor, a konferencia főelőadója határozati javaslatot olvasott

fel, amelyben a konferencia szinte közszózatot mond Románia Szocialista Köztársaság Államtanácsa elnökének a konferencia munkálatai iránt tanúskodó személyes érdeklődéséről, s kifejezi mély háláját azért, hogy jelenlétével megtisztelte az értekezlet megnyitását és hangsúlyozta Románia ragaszkodását az európai együttműködés, valamint az európai és az egyetemes béke ügyéhez. A határozati javaslat úgyszintén kifejezte a román kormány iránti hálát azért, hogy lehetővé tette az UNESCO számára a fontos értekezlet összehívását Bukarestben, valamint azért, hogy a román szakemberek kiváló munkát fejtettek ki és hozzájárultak odaadásukkal elősegítették a munkálatok megfelelő lebonyolítását. Ugyanakkor a határozati javaslat gratulál a konferencia elnökének azért a hatékonyságért, udvariasságért és szívélyességért, amellyel a munkálatokat vezette, megköszöni az UNESCO-nak a konferencia rendezését és a vezérigazgatónak a titkárság szolgáltatásainak hatékonyságát.

Felszólalt Ulf Sundquist, Finnország küldöttségének vezetője, W. Ac. Mathieson, Nagy-Britannia küldöttségének helyettes vezetője, Zekai Baloglu, Törökország delegációjának vezetője és N. F. Krasznov, a Szovjetunió küldöttségének vezetője.

Ezt követően felszólalt René Maheu, az UNESCO vezérigazgatója.

A konferencia munkálatait Paul Niculescu-Mizil elvtárs beszéde rekesztette be.

ENSZ Országunk érdekelt a műszaki és tudományos fejlődés nemzetközi megvizsgálásában

VIRGINIA RUSS, Románia képviselője a közgyűlés szociális-humanitárius és kulturális bizottságában hozzászólt. Az emberi jogok és a tudományos-műszaki haladás kérdéseivel kapcsolatos vitához. Hangsúlyozta, hogy országunk érdekelt a műszaki és a tudományos fejlődés társadalmi következményeinek nemzetközi megvizsgálásában. Emlékeztetett rá, hogy a közgyűlés jelenlegi ülészakán napirendjére hazánk kezdeményezéséből vették fel a tudománynak és a technikának a nemzetek fejlődésében játszott szerepével kapcsolatos kérdést, majd rámutatott, a román küldöttség örömmel állapítja meg, hogy növekszik az érdeklődés e kérdések iránt.

A tudomány és a technika jelenkori fej-

lődése — mondotta — példátlan lehetőségeket kínál a gazdasági és társadalmi kérdések megoldására, következésképpen az ember létfeltételeinek világméretű javítására. Hangsúlyozta, hogy a tudomány és a technika vívmányait minden országban a gazdasági, politikai és a társadalmi keretből függően kell hasznosítani, s biztosítani kell az összes államok békés és sokoldalú együttműködésének feltételeit, hogy az erőket az egész emberiséget foglalkoztató nagy kérdések megoldásának lehessen szentelni. Befejezésül hangsúlyozta a nemzetek kultúrkincsének megőrzésére és gyarapítására vonatkozó határozattervezet fontosságát, és emlékeztetett rá, hogy hazánk a tervezet társszerzői közé tartozik.

Közel-Keletről jelentik

KAIRO.

Yasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet Végrehajtó Bizottságának elnöke hétfőn Kairóba érkezett, s megkezdte megbeszéléseit a hivatalos egyiptomi személyekkel. Hírügynökségek szerint a felek megvizsgálják a palesztinai kérdést az algiri arab csúcsértekezlet eredményeinek fényében.

Amint a MEN hírügynökség jelenti, Ashraf Ghorbal nagykövet, aki Egyiptom ügyeit képviseli Washingtonban, hétfőn az Egyesült Államokba utazott, hogy átvegye tisztségét.

Ghorbal ez alkalomból nyilatkozott, s többek között megjegyezte, hogy Anwar Szadat elnök megbízásából üzenetet továbbított az amerikai hatóságoknak. Rámutatott, hogy még nagy erőfeszítések szükségesek a közel-keleti igazságos és tartós béke meghonosításához, kiemelve a mostani szakasz döntő fontosságát.

Az egyiptomi nagykövet végül elmondotta, hogy Ismail Fahmy egyiptomi külügyminiszter folytatja diplomáciai megbeszéléseit a közel-keleti békekonferenciáról, amely a tervek szerint december 18-án kezdődne Genfben.

KUWAIT.

Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni miniszterelnök befejezte egynapos kuwaiti látogatását. A miniszterelnök megbeszélést folytatott Szabah Al-Szalem Al-Szabah emírrrel és Zsaber Al-Ahmad Al-Zsaber miniszterelnökkel. A MEN hírügynökség szerint a felek kétoldalú kapcsolatok előmozdításáról és a közel-keleti helyzetről tárgyaltak.

DAMASZKUSZ

A Golan-magaslati front központi és északi övezetében hétfőn incidensekre került sor a szíriai és az izraeli csapatok között — jelentik a nemzetközi hírügynökségek a damaszkuszi katonai szóvivő nyilatkozatára hivatkozva. A nyilatkozat szerint az incidensek helyi idő szerint 13.20 órákor kezdődtek, amikor három izraeli lánctalpas jármű a központi övezetben lévő szíriai pozíciók felé közeledett. Tüzérségünk — mondotta a szóvivő — felvette a harcot az izraeli járművekkel, egyet közülük megsemmisített, a másik kettőt pedig visszavonulásra kényszerítette. A tűzharc négy órát tartott.

A szíriai szóvivő hozzátette, hogy az incidensek során 15 izraeli katona életét veszítette vagy megsebesült, míg a szíriai csapatok egy katonája életét veszítette és négy megsebesült.

TEL AVIV.

Az izraeli katonai parancsnokság megerősítette, hogy hétfőn a Golan-magaslatok tűzszüneti vonalán tüzérségi, valamint tankelhárító fegyverekkel és gépfegyverekkel összetűzésre került sor szíriai és izraeli csapatok között — közli az Associated Press hírügynökség. A Tel Avivban kiadott közlemény szerint az incidens következtében két izraeli katona megsebesült.

Legfrissebb híreink

Hétfőn befejezte tapasztalatcsere-látogatását az NDK-ban a Szocialista Egységfront Országos Tanácsának küldöttsége, amely Dumitru Balalianak, a SZEZ Országos Tanácsa tagjának a vezetésével, az NDK Nemzeti Frontja Országos Tanácsának a meghívására látogatott el ebbe az országba.

A küldöttséget fogadta Werner Kirchhoff, az NFOT alelnöke. A román vendégek megbeszélést folytattak a Nemzeti Front vezetőivel a két szervezet tevékenységéről, s ellátogattak berlini, rostocki és magdeburgi gazdasági és társadalmi-kulturális létesítményekbe.

A saigoni adminisztráció sugárhajtóműves repülőgépei hétfőn ismét bombázták az IPK ellenőrzése alatt lévő Loc Minh város központi kerületeit — írja a Felszabadulás hírügynökség.

A támadás következtében többen meghaltak, sokan megsebesültek, az anyagi károk jelentősek.

November eleje óta ez volt a negyedik bombatámadás az említett helység és környéke ellen. A saigoni rezsim ezzel nyilván megszegte a párizsi Vietnam-egyezményt — állapítja meg a hírügynökség.

Joop den Uyl holland miniszterelnök rádió- és televíziós beszédben szólította fel ismét a lakosságot maximális energiatakarékosságra, hangsúlyozva, hogy a jelenlegi közlekedési a legsúlyosabb következményekkel járhat az ország gazdaságára. Ha az energiaszűrés hat hónapnál tovább tart — mondotta —, elkerülhetetlen megrázkódtatások következnek be számos gazdasági ágban és ez komoly kihatással lesz a munkaerő felhasználására.

Bangladesh Köztársaság kormánya általános amnesztiát hirdetett mindazon személyek számára, akiket az 1971 decemberi események során vagy ezt követően azzal a váddal tartóztattak le, hogy együttműködtek a pakisztáni katonai hatóságokkal. Az intézkedés mintegy 36 400 személyre vonatkozik.

A Csehszlovák SZK kormányának meghívására Willy Brandt nyugatnémet kancellár

és Walter Scheel külügyminiszter december 11-én és 12-én hivatalos látogatást tesz Csehszlovákiában. Ebből az alkalomból aláírják a két ország kapcsolatát normalizáló szerződést.

Queña tartományi székhelyén december 2-án meggyilkolták Abdusz Szamad Achakzait, a pakisztáni Awami Nemzeti Párt Beludzsizsatan tartományi vezetőjét — közli a pakisztáni rádió bejelentése alapján a Reuter és az Associated Press.

A Nagy-Britannia-i Kommunista Párt küldöttsége látogatást tett Kubában. A John Gollan pártfőtitkár vezette küldöttség megbeszélést tartott Fidel Castroval, a Kubai KP KB első titkárával, a forradalmi kormány miniszterelnökével, valamint a Kubai KP vezetésének több képviselőjével a kölcsönös érdekű kérdésekről.

Európa-szerle hideg van, havazik. Belgiumban az egész országban akadozik a

forgalom a hó miatt, a városok utcái kihaltak. Hollandiában mínusz 14 fok az átlagos hőmérséklet, a híres csatornák befagytak, sok helyen elakadt a vasúti forgalom. Svájcban mínusz 17 fokra csökkent a hőmérséklet, az Alpokban nagy a hó.

Németország Szövetségi Köztársaságban helyenként mínusz 25 fokos hideg van. Az országúti forgalom úgyszólván teljesen megbénult. Olaszországban Firenze és Bologna között állt le az országúti forgalom, a Vezuvtól is hó borítja. Franciaország déli részében is havazott.

Az elmúlt 24 órában Spanyolországban és Portugáliában is hidegre fordult az időjárás.

Japánban szintén szokatlanul hideg van, mínusz 2,7 fokot mértek.

Budapesten magyar-bolgár hivatalos megbeszélések kezdődtek. A magyar küldöttséget Kádár János, az MSZMP KB első titkára, a bolgár küldöttséget a hivatalos baráti látogatáson Budapesten tartózkodó Todor Zsivkov, a Bolgár KP KB első titkára, Bulgária NK Államtanácsának elnöke vezeti.